

牡丹亭 · 遊園

作者：湯顯祖

年代：明

文類：戲曲

皂羅袍，九句五十二字。此曲押中原音韻第十部先天韻，句句用韻，一韻到底。韻字有「遍、垣、天、院、卷、軒、片、船、賤」。平仄韻交互運用，增加了語言旋律的豐富與變化。此韻部的字多發en、an的音，但客語四縣腔中，已有部分是發on的音，如：「全、穿、川、船、傳」等常用字。故此處押韻字「船」，讀來不甚諧韻，乃古今音變之緣故。

忒是具有非常客家特色的客語特徵詞，例如我們會說「水忒滄了，愛放忒一息。」前一個忒字，就有太的意思。